

## LA JOTA

EL barrio de La Jota, que ya protagonizó hace un año una acción masiva en favor de su futuro urbanístico —recuerdese la lluvia de tarjetas que invadió la casa del alcalde Horno para exigir la aprobación del Plan Parcial— sigue preocupando. Los vecinos no saben en qué va a parar su barrio, quizás porque conocen bien los tremendos intereses que están en juego. Por un lado los suyos, como familias que aspiran a vivir en un medio racional y holgado; por otro los de varias inmobiliarias que tienen prisa por construir miles de viviendas ya programadas. En medio, el Ayuntamiento.

### EL BARRIO ACOSA

Una durísima carta firmada por la Asociación fue enviada el pasado día 13 al

los vecinos. Al menos tienen el derecho a la duda.

### LA REFORMA DEL PLAN

La historia de este polígono ha sido publicada en repetidas ocasiones en estas páginas. Pero fue hace medio año cuando el alcalde de Zaragoza envió al Colegio de Arquitectos la petición de que los autores del primitivo plan parcial que fue echado atrás en un célebre Pleno de 1975, hicieran en él una serie de reformas para dejarlo "viable". Como se recordará, cuando el Plan Parcial fue presentado a la Corporación, se le tachó de inviable, carísimo e idealista. Según los cálculos que se manejaron en el salón del Ayuntamiento, el plan iba a repercutir gravísimamente en la

del barrio— a costa de rebajar en ese punto la densidad admitida por el Plan General de Ordenación vigente. En el Plan Parcial rechazado el año pasado, la restricción a la edificabilidad en el polígono podría ser superior a la prevista en esta reforma, aunque por no haber salido ésta a información pública no existen datos completamente fehacientes.

### CONTESTA EL ALCALDE

El problema principal no está, sin embargo, en el plan parcial reformado por orden de la alcaldía, sino en el proyecto de Alineaciones pendiente de aprobación ministerial. Así lo entienden los miembros de la Asociación y algunos técnicos consultados por ARAGON/express. Para el alcalde, señor

# LOS VECINOS QUIEREN SABER



economía de sus vecinos, algo así como 150.000 pesetas por vivienda.

El propio Colegio de Arquitectos rechazó la petición de la alcaldía, por cuanto esa solicitada reforma debería ser objeto de nuevo contrato. Uno de los autores, quedaba fuera de la "reforma" del plan, mientras que el otro, en su calidad de arquitecto municipal funcionario, acometió la empresa por orden del alcalde. Esa reforma, según el propio señor Merino, está entregada desde el pasado día 30 de septiembre.

Merino, tal problema no existe según nos ha manifestado hoy, porque las alineaciones no irán contra el Plan Parcial, sino que están ya recogidas en éste. "La aprobación del Plan de Alineaciones por el Ministerio de la Vivienda no crearía ningún obstáculo al plan parcial"; ha señalado taxativamente el señor Merino, quien ha añadido que es su propósito convocar simultáneamente al arquitecto señor Guindeo, autor de la reforma aludida, a los miembros de la Asociación del barrio y a los "parcelistas" del

● El alcalde convocará a los vecinos para informarles del plan parcial reformado

● Muchos piensan que las Alineaciones pueden ser un coladero para construir por encima de lo deseable

Por lo que se ha podido saber de la "reforma" hecha al Plan rechazado, se trataría de la división del polígono en tres sectores. A cambio de una de las zonas verdes inicialmente previstas, se habría respetado a la actual zona de pequeñas casas o parcelas —núcleo histórico

barrio de La Jota para estudiar el plan elaborado "antes de que sea llevado a un próximo pleno". La intención del alcalde es la de agilizar estas consultas y convocar a los interesados en fechas inmediatas.

Contra la opinión de que la aprobación del

### UN DERECHO INEDITO



Uno de los derechos cívicos reconocidos en todas las legislaciones democráticas es el de manifestarse pública y pacíficamente por las calles para llamar la atención sobre problemas de envergadura. Ahora hace un año, este derecho oculto durante décadas, empezó a salir a la luz del día y no pasaron muchos meses hasta que una ley llegó a regularlo. Pero muchos dudan si "regular" tiene que ser sinónimo de "limitar".

En muchos barrios zaragozanos, los vecinos son ya masivamente conscientes de algunos de sus más graves problemas. Hasta hace un año, cuando se quería protestar de manera multitudinaria por la presencia de una fábrica contaminante o la ausencia de un ambulatorio, se organizaba una especie de "manifestación escrita" que se traducía en cientos de pliegos estampados de firmas. Desde hace un año, estas manifestaciones han intentado convertirse en manifestaciones de verdad.

Pero no ha sido posible. Salvo los primeros que, en momentos de laguna legal, aprovecharon los primeros síntomas de liberalización para salir a la calle masivamente — caso de Las Delicias y su petición de "Ayuntamiento democrático" con la participación de más de 1.000 vecinos — la libertad de manifestación se ha ido revelando como imposibilidad de manifestarse. Los ejemplos se repiten machaconamente.

El billete laboral y otros problemas generales promovieron una manifestación memorable, allá por enero, que fue impedida de manera espectacular. Luego, cuantos intentos aislados ha habido de manifestar en la calle un problema grave, han sido sistemáticamente prohibidos, aplazados, impedidos. Son los casos de La Almozara, El Picarral, Las Delicias. Y ahora, probablemente, La Jota. Desde que en España contamos con una ley que ampara el derecho a la manifestación, los barrios de Zaragoza no han tenido una sola oportunidad de ejercerlo. Esa es la realidad.

P. L.

Plan de Alineaciones no interferirá en el desarrollo del Plan Parcial; parece estar clara la opinión de algunos vecinos y de varios técnicos consultados. Por las razones siguientes.

### EL DERECHO A DUDAR

Al ser aprobado el estudio de las alineaciones fueron suspendidas las licencias en toda el área, suspensión que sigue en pie. "Si el Ministerio aprueba las alineaciones y no se le da prisa al plan parcial el Ayuntamiento podría conceder todas las licencias de sobre que se soliciten, y ahí está el punto más grave" señala un arquitecto. El hecho real es que tales licencias ya están solicitadas, y en un número más que considerable. Una sola inmobiliaria tiene pedidas casi 1.500 viviendas, mientras que un grupo cercano a un concejal del Ayuntamiento tiene solicitadas más de doscientas. Estas son las que se conocen, al menos.

"El alcalde afirma que el Plan Parcial reformado respeta las alineaciones propuestas al Ministerio pero ¿qué pasará con el volumen de edificabilidad?", añade este arquitecto. Aunque no se conoce el plan reformado, podía esperarse que iba a ser más restrictivo que la pura y simple legalización de las alineaciones, con lo que las inmobiliarias afectadas podrían jugar un papel retardatario para la aprobación del plan.

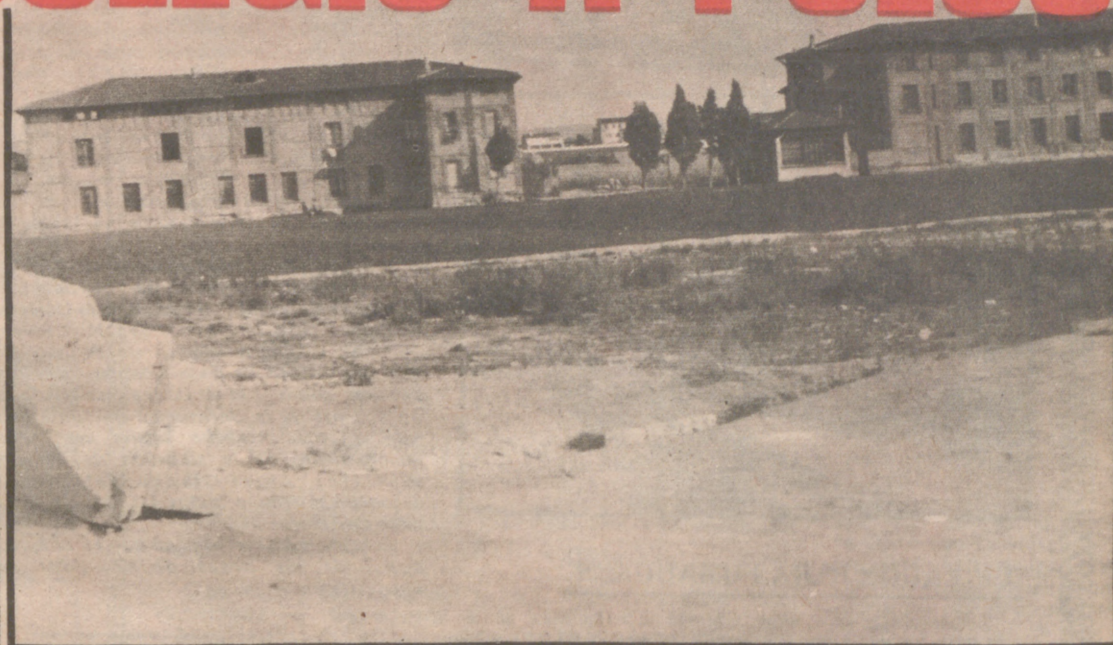
"No es fácil entender qué pretende el Ayuntamiento. Si el estudio de alineaciones enviado a Madrid no va a tener otras repercusiones que las que tendría el plan parcial, ¿para qué se gasta tiempo y dinero? La otra interpretación posible es que si pueda tener otras repercusiones. Y en ese sentido el barrio ha creído siempre que había intereses creados detrás de todo esto. El Ayuntamiento deberá dejar bien claro si esto es cierto o no. Tenemos derecho a dudar", señala un vecino.

Los del barrio de La Jota van a conocer el plan reformado pronto, antes de que vaya al Pleno. Un miembro de la directiva del Colegio de Arquitectos nos ha señalado: "Que los vecinos estudien el Plan muy detenidamente".

# SAN JOSE

# UN COLEGIO A PULSO

- Al próximo Pleno irá la posible permuta de terrenos con la Diputación para instalar un colegio en la Granja
- Más de cincuenta padres están haciendo innumerables gestiones



La Granja Provincial, única esperanza del barrio de San José.

El minúsculo patio del "Calixto Ariño" se cierra a la calle con una puerta de poco más de un metro.



EL barrio de San José está consiguiendo un nuevo colegio a pulso. Más de 50 padres de alumnos del decrepito colegio de "Calixto Ariño-Mariano de Cavia" han tomado en sus manos las gestiones para conseguir que el barrio cuente con nuevas dotaciones escolares, dignas de ese nombre. Y, hasta la fecha, sus idas y venidas están dando buen resultado.

## UN COLEGIO DECREPITO

El martes, 34 personas eran recibidas por el alcalde, a quien iban a proponer algo que ya habían hablado con el presidente de la Diputación: la permuta de terrenos municipales por los de la Granja Provincial, a fin de que la enorme explanada que ésta ocupa en el límite actual de San José, pueda albergar algo de que el barrio carece hasta límites increíbles: puestos escolares gratuitos.

Este movimiento ciudadano, encabezado por la Asociación, surgió a raíz de una encuesta sobre el barrio. Una asamblea de padres de alumnos del colegio "Calixto Ariño" mostraría la pésima calidad de los locales de un colegio hecho con pocos medios en 1931. La multitud de pequeñas reformas y retoques en que el Ayuntamiento está gastando dinero de manera continua no consiguen mantener con un nivel digno el colegio. La humedad, la falta de instalaciones, el brevísimo espacio destinado a recreo, la puerta estrecha de acceso y hasta el peligro que supondría un incendio —ya se produjo un cortocircuito el año pasado— han alertado a los padres para exigir una solución definitiva.

Pero faltan terrenos, o al menos esta fue la razón dada por el delegado provincial del Ministerio de Educación y Ciencia cuando los padres le visitaron. La cercanía de la Granja Provincial, hoy en desuso, hizo que los comisionados visitaran al presidente de la Diputación, Gómez de las Rocas, quien se mostró dispuesto a permutar estos terrenos con otros del Ayuntamiento.

## SEIS MIL NIÑOS ESTUDIAN FUERA

Parece que la permuta será posible y el alcalde, prometió el martes que el tema se abordaría en el primer pleno ordinario, el del próximo 4 de diciembre. Los padres y la Asociación aseguran que, con urgencia, el nuevo colegio podría y debería estar concluido para el próximo curso, porque la carencia de puestos escolares en San José es brutal.

En efecto, de los 12.000 chicos en edad escolar o preescolar, sólo 1.300 pueden estudiar en el barrio, dentro de colegios estatales. Unos 6.000 han de salir cada día a otros colegios en Las Fuentes o incluso en las Delicias, porque la distribución de las plazas escolares en Zaragoza presenta curiosas imprevisiones en la distribución territorial. Otros muchos niños —los de edad preescolar— no pueden asistir a guarderías, por la sencilla razón de que éstas no existen en la proporción mínima exigible. Mientras tanto, algunos colegios privados han tenido oportunidad de ir creciendo y aumentando, como es el caso de Lasalle, las Anas o las Escolapias.

Las gestiones de los padres afectados se van ampliando. Todas las semanas, se reúnen en el seno de la Asociación. Y la moral de victoria es tan alta que algunos chavales, alumnos del "Calixto Ariño" ya empiezan a pedir porterías de fútbol o baloncesto para el futuro colegio. Lo dan por hecho.

En el Pignatelli, todas las tardes

# una exposición que interesa a los barrios

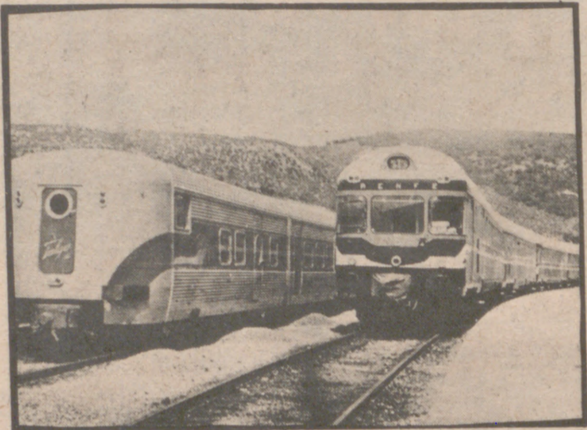
EN el sótano del Centro Pignatelli (Marina Moreno, 6) estará abierta hasta el próximo 3 de diciembre una exposición de singular interés para los vecinos de los barrios más preocupados por los problemas urbanísticos y arquitectónicos. Organizada por el Colegio de Arquitectos, la exposición recoge una visión amplia de la obra Luis Lacasa entre los años 1920 y 1939. Se trata de uno de los arquitectos más honestos con los que ha contado España en su reciente historia.

Partidario acérrimo de que la arquitectura no era "hacer cosas bonitas" sino edificios que sirvieran realmente y fueran baratos, Luis Lacasa dedicó todo su trabajo y su inteligencia a construir "para los que van en tranvía". El Colegio de Arquitectos de Madrid ha tratado de rescatar del injusto olvido a un arquitecto que engarza perfectamente con la concepción que hoy mantienen buen número de profesionales que consideran la arquitectura y el urbanismo no como un lujo refinado, sino como un arte y una técnica capaz de satisfacer plenamente necesidades reales de la inmensa mayoría.

Para aprovechar mejor la exposición, los grupos visitantes pueden pedir al conserje que realice las proyecciones de diapositivas comentadas en magnetofón, con lo que la visita será mucho más útil.



# reloj de la ciudad



## UN VAGON PARA FUMADORES

Es muy frecuente que los españoles viajemos en tren, pero cuántas veces hemos observado atentamente la plaga de avisos que cubren cada vagón para advertir a los usuarios de diferentes temas. Por ejemplo se puede leer: "Queda prohibido depositar bultos en la plataforma". "Se prohíbe rigurosamente hacer uso sin causa justificada de los aparatos de alarma". "Se prohíbe viajar con las puertas abiertas". "Se prohíbe tirar objetos a la vía". "Antes de moverse el cristal súeltese el pestillo". "En interés de la salud pública, se ruega no escupir en el suelo". "El tren es de todos, cuidálo". Pues bien con tanta advertencia no hay un solo cartel que diga: "Se prohíbe fumar" o dentro de poco se instalará un vagón especial para fumadores. Esto viene a cuento porque los ceniceros que son muchos en cada vagón se usan poco y las colillas rondan muy a menudo por el suelo. Dentro de un cenicero había hace pocos días nada menos que cuarenta y una colillas. ¡Todo un récord! Dos sugerencias caben a este hallazgo: o el cenicero llevaba bastante tiempo sin limpiarse o los viajeros del vagón serían auténticas chimeneas.



## EL AYUNTAMIENTO PREPARA LA NAVIDAD

La Comisión de Festejos del Ayuntamiento nos ha remitido un folleto en el que se incluyen todos los actos programados para las fiestas de Navidad. En primer lugar se instalará un monumental Belén en la Plaza del Pilar. Se celebrará Cabalgata de Reyes, Concursos Navideños. Belenes con premios por un total de 66.000 pesetas. Canciones Navideñas con premios en metálico de 75.000 pesetas; Pintura Navideña con 28.000 pesetas de premios; Concurso de Cuentos Navideños con un total de 23.000 pesetas en premios y finalmente un concurso de Dibujo Navideño con premios de ocho y siete mil pesetas.

Las normas para los concursos están en el Ayuntamiento y pueden pasar a recogerlos los interesados en participar en alguno de los concursos.

## EXCELENTISIMO AYUNTAMIENTO DE LA INMORTAL CIUDAD DE ZARAGOZA

El Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el pasado día 19 de Octubre de 1976, aprobó con carácter inicial el Proyecto de "Modificaciones introducidas en el Plan Especial de la Plaza de Santa Cruz, por resolución del Ministerio de la Vivienda de fecha 21 de Enero de 1976", redactado por la Oficina Municipal de Planeamiento.

El presente acuerdo lleva consigo la suspensión del otorgamiento de licencias de parcelación y edificación, en la zona afectada por el presente Proyecto de Modificaciones de la Plaza de Santa Cruz, por el plazo de un año.

Durante un mes, a partir de la fecha de publicación del correspondiente anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, podrán presentarse las oportunas relaciones. Dicho Proyecto y expediente se encuentran en la Sección de Urbanismo, de esta Secretaría General, en horas de oficina.

Lo que se hace público para general conocimiento y efectos

I. C. de Zaragoza, a 12 de Noviembre de 1976.

EL SECRETARIO GENERAL  
XAVIER DE PEDRO Y SAN GIL

## LAS BECAS DE COMEDOR, A PUNTO

Se reunió la Junta de Gobierno de la Universidad de Zaragoza, bajo la presidencia del Excmo. y Magnífico Sr. Rector. En un extenso orden del día, destacó un detallado informe del Rectorado en orden a los temas tratados en recientes reuniones del Consejo de Rectores y de la Junta Nacional de Universidades, sobre los acuciantes problemas que afectan a las Universidades y las medidas emprendidas por el Ministerio de Educación y Ciencia para su oportuna oportuna solución. El Rector hizo un especial análisis de aquellos temas que mas directamente afectan a la Universidad de Zaragoza y en este sentido la Junta tomó nota con complacencia de las noticias relativas a recientes nuevas dotaciones de puestos docentes, así como del cauce abierto a la realización de inmediatas mejoras en instalaciones docentes y deportivas.

Por otra parte entre otros asuntos de interés universitario y de proyección regional, se consideró la oportunidad de ampliar la actividad y presencia de la Universidad de Zaragoza en Jaca. En orden a temas de interés universitario nacional, que han tenido reflejo en un cúmulo de noticias en los distintos medios de comunicación social durante las últimas semanas, como es el de las mejoras salariales para el personal no docente de la Universidad la Junta de Gobierno estimó que cuantas medidas legales sean arbitradas para tal mejoramiento de la situación de ese personal en otros distritos universitarios deberán ser extendidas automáticamente a todos los estamentos no docentes del resto de España.

Próximamente y, al igual que en el curso pasado, se van a convocar las becas de comedor para estudiantes universitarios.

## FARMACIAS DE SERVICIO DIA Y NOCHE

Avenida América, 2 Castán  
Avenida Madrid 137 Falcó  
Torre Nueva 1 Aubá  
Del Salvador (S. José), 7 Sancho  
García Sánchez, 22 Ramírez  
General Mola, 10 Navarro  
Plaza de Tauste, 1 Monreal  
San Juan de la Peñia, 7 Cisneros.

# BREVES

La Asamblea de socios de las A.C.P. Delicias-Terminillo y Andrés Vicente-Castillo Palomar aprobó por unanimidad exigir públicamente la libertad de todos los detenidos en estos días por motivos sindicales o políticos y entre ellos de Violeta Ibáñez, miembro de la A.C.F. Andrés Vicente-Castillo Palomar, de Joaquín Bozal, dirigente de Comisiones Obreras y miembro elegido de la comisión deliberadora que está negociando el convenio provincial del metal, así como de todos los supuestos militantes del Partido del Trabajo que todavía continúan en prisión. Hechos como estos muestran la urgencia del reconocimiento de amplias libertades democráticas sin exclusiones por las que una vez más se pronuncian estas A.C.F.

El próximo día 23, a las 20 horas en la Iglesia del Real Seminario de San Carlos se celebrará un concierto de piano a cargo de Pilar Bayona que consagrará el segundo de estos recitales íntegramente a Falla.

El éxito que viene alcanzando Pilar Bayona en todas sus interpretaciones hacen prever una gran afluencia de público al que se ruega la puntual asistencia, dado que no se permitirá la entrada una vez comenzado los conciertos o agotada la capacidad de la Iglesia.

LA DELEGACION Provincial de la Vieja Guardia, debidamente autorizada ha organizado en memoria de José Antonio Primo de Rivera y de todos los españoles que dieron su vida por una España mejor, una Misa que tendrá lugar el próximo sábado, día 20 a las seis de la mañana, en la Iglesia de Santa Isabel (vulgo San Cayetano) Plaza del Justicia a cuyo acto tiene el gusto de invitar a todos los zaragozanos.

El Representante provisional provincial del profesorado estatal de E.G.B. convoca a todo el profesorado de la provincia a la Asamblea Provincial, que con objeto de analizar y valorar las respuestas del Ministerio de Educación y Ciencia a las reivindicaciones planteadas, se celebrará el sábado, día 20 de los corrientes a las 11 de la mañana en el salón de actos de la Escuela Normal de Zaragoza (C. San Juan Bosco 7. 3. planta). Zaragoza, 16 de noviembre de 1976. El representante provisional provincial.

Mañana viernes, día 19 del presente mes, tendrá lugar en el C.M.U. Pedro Cerbuna y, en sesiones de 6 tarde y 11 noche, un concierto de Jazz, a cargo del Grupo ACME, cuyos componentes son: Antonio M. Molto (Saxos), Chema Peralta (Guitarra), Alex Mitchell (Bajo), Mariano Conget (Guitarra) y Jesús J. Soldevilla (Batería).

Con este concierto, al que se espera responda el público en general con su apoyo y presencia, el "Aula de Música" inicia su programa de actividades previstas para el curso académico 76-77, igualmente pretende dar a conocer al público aficionado a este tipo de Música, al Grupo que formado por profesionales residentes en nuestra ciudad ha tenido su origen y funcionamiento en ella.

## JUZGADO de GUARDIA



# ¡BOSTEZA, LEONOR, BOSTEZA...!

DIEZ años bostezando a tu lado, Serafín, es la mejor prueba de cariño que he podido darte.

-Y creo, en buena lógica, Leonor, que quien es capaz de bostezar con tanta resignación durante los diez primeros años de matrimonio, está en condiciones inmejorables para seguir bostezando hasta el postrer suspiro.

-Que, por supuesto, será un suspiro de alivio, pienso, que con él, podré liberarme de tí. No hace falta que me recuerdes eso de que el único divorcio decente de una pareja cristiana es la muerte de uno de los dos. Estoy dispuesta a esperar ese liberador momento con un bostezo en la boca.

-Sin embargo ahora que va a ser implantada en España la democracia...

-Ni con demo, ni sin gracia. Tú y yo aguantaremos hasta el último momento sin dar la escandalería. Ambos venimos de muy buenas familias y debemos sacrificarnos por el linaje de nuestros apellidos, tan sonoros, por parte de mi padre y de tu queridísima mamá, en los altos estamentos sociales de Zaragoza. ¿Estamos?

-Estamos de acuerdo, querida. Estamos casados por quienes nos llevaron al matrimonio como incubadores y mezcladores de unos apellidos ilustres: los que les damos a nuestros hijos, a cambio de soportarnos y aburrirnos tú y yo, de por vida.

-Sí, hijito, si. Todo sea por el linaje, la estirpe y la progenie.

-Y por la prosapia y la casta.

-Lo que hace falta es que, a nuestro árbol genealógico, no le crezca alguna rama torcida.

-¿Qué quieres decir preciosa?

-Que bien pudiera salirnos un hijo sinvergüenza como su padre, pero en menos hipócrita y señorial, y adió condición social.

-Cuando el niño pueda campar por sus anchas tú y yo lo veremos, pues nos casaron mayorcitos y para entonces en el escudo de nuestra casa solariega habrá una franja de malas barreada de cipreses. Y claro, entonces, cuando tú y yo ya nos hayamos retirado del tabaco, allá se las entiendan...

-Si tu señora mamá te oyera lo iba a arreglar todo encargando en triduo concelebrado en Santa Engracia.

-En cinco minutos, con esta, son dos las veces que te has metido con mi mamá a la que, por lo menos, debes el respeto de tus cuentas corrientes que nos mantienen. Porque, si te queda un poco de memoria, recordarás que, a nuestro matrimonio sólo aportaste el apellidamen.

-¡Qué bonita palabra para decirle un cuasi noble!

-Pues lo de cuasi noble me parece, por lo menos, de tan mal pelaje como lo del apellidamen.

-¡A la porra con tanta palabra enmascarada! Tienes querida, Serafín.

-A eso sólo podría contestarte cruzándote la cara, Leonor. Pero prefiero que sigas bostezando a divertirme a tortas.

-Tienes una querida y le has puesto un piso amueblado en la calle de Blancas. Si por lo menos de la hubieras llevado a Barcelona...

-¿Y no te han dicho que tengo con ella una hija bastarda?

-Puesta a contártelo todo, quien te informó podría haberle echado un poco de imaginación al guiso.

-Eres un asqueroso y no estoy dispuesta a pasar por tanta suciedad.

-Bosteza, Leonor, bosteza, que esa es tu obligación.

-Al menos, niégamelo.

-No pico en tu divertimento. Bosteza, Leonor, bosteza...

-Lo sé de buena tinta.

-Sí, de tinta de calamares y otras salsas. Desde mañana la cocinera no volverá a hacer más estofados de lengua en esta casa.

-¡Te juro que no ha sido la Josefina!

Josefa, de 36 años, cocinera, ha presentado una denuncia contra Serafín, de 53 años, rentista, por despido improcedente, alegando que ella jamás ha intervenido en los asuntos particulares de sus señorías, aunque le consta que el esposo de su señorita tiene una entretenida a la que ha puesto un piso en Zaragoza.

BRUNET

# Pancho Villa vuelve a Méjico

● El traslado de sus restos decapitados a la capital federal ha levantado una fuerte polémica

MEJICO, 18 (Crónica por Francisco OSABA, de "Efe" especial para ARAGON/exprés.)

Los restos mortales del general Francisco Villa serán exhumados y trasladados a la ciudad de Méjico para depositarlos definitivamente, en el monumento a la revolución, al lado de otros personajes de la historia de Méjico.

El traslado y definitiva inhumación, si algo no lo impide, tendrá lugar el próximo sábado día 20, fecha en que Méjico celebra el aniversario de su revolución.

Este acto que en sí debería ser sencillo y sin complicaciones, ha levantado una larga y dura serie de controversias en Méjico, dado que más de la mitad del país, incluido lógicamente el Estado de Chihuahua, su tierra chica, se niegan rotundamente a que los restos de Villa salgan de su pueblo natal, Parral.

La principal protagonista, aparte claro está de Villa, de este curioso caso, es su propia viuda, Luzcorral "doña Truenos" quien desde hace varios meses en que el Gobierno decidió sepultar a Villa en el distrito federal insiste en su negativa de que lo trasladen.

"Más que en el monumento a la revolución, Pancho seguirá estando en el corazón de su pueblo, de aquí no saldrá" repite y una otra vez la viuda del "Centaurus del Norte", fuertemente apoyada por la población de los Estados de Chihuahua y Durango así como varios otros más.

Doña Luz Corra, considerada la auténtica esposa del guerrillero, la "mera mera", porque contrajo con él matrimonio civil y religioso, se opone por razones familiares, sentimentales y románticas al traslado. "Pancho ordenó construir una cripta para que en ella fuese sepultado y de aquí no saldrá", insiste.

Efectivamente, a la muerte de Villa en julio de 1932, sus restos fueron depositados en Parral, aunque la tumba fue profanada años después y robada su cabeza que se encuentra actualmente en algún lugar de Estados Unidos.

Tras la profanación, su viuda juró y perjuró, que nadie más tocaría el cadáver de su esposo, aunque ahora es el propio Gobierno de la nación quien ha decidido trasladarlo a Méjico.

Son las autoridades mejicanas quien, dadas las circunstancias y en opinión del pueblo llano, guarda poco respeto de uno de los héroes de Méjico ya que quiere sacar la osamenta decapitada de su tumba y depositarla en el monumento a la revolución junto a los restos de varios presidentes y del también guerrillero asesinado Emiliano Zapata.

Al parecer, aunque ello no se sabrá hasta el día 20 los restos de Emiliano Zapata sí serán conducidos al monumento a la revolución pues sus dos hijos han otorgado el correspondiente permiso.

Sin embargo, no parece que vaya a ser tan fácil que el decapitado Pancho Villa obtenga el próximo sábado los honores de gran soldado. La polémica levantada ante el traslado de sus huesos ha alcanzado inclusive a los medios informativos que se inclinan a favor y en contra del traslado.

Son, lógicamente los rotativos de provincia quienes más se oponen a la nueva inhumación mientras que los de la capital apoyan el traslado

para ellos que en las últimas semanas las discusiones al respecto han causado dos muertos en Chihuahua y varios heridos por bala en otros puntos de la república y es que al revolucionario por excelencia no se le puede andar trayendo y llevando así como así.

De todas maneras y tal como van las cosas es más que probable que "el Centaurus del Norte" repose de una vez por todas a partir del próximo sábado bajo uno de los pilares del monumento a la revolución junto al mismo día en que Méjico conmemora su revolución y a sus revolucionarios.

Si esto es un hecho "doña Truenos" la viuda de Villa, llorará allí en Parral a su guerrillero e invocará una vez más el retorno a su Méjico lindo.

# La OTAN en guardia

■ Para hacer frente a los alardes bélicos del Pacto de Varsovia

LONDRES 18 (Crónica por James FOLEY de Reuter especial para ARAGON/exprés.)

El organismo más secreto de la "OTAN" el Grupo de Planificación Nuclear (GPN) celebró ayer en Londres una sesión ministerial para elaborar un proyecto acerca del posible uso del armamento nuclear de la alianza contra la Unión Soviética.

El "GNP" que preside el secretario de Defensa de Estados Unidos, Donald Rumsfeld, tratará de cubrir los posibles fallos que existan en el sistema defensivo nuclear de la "OTAN" durante los dos próximos días.

La reunión de ocho ministros de defensa de la OTAN se realiza al mismo tiempo que la Unión Soviética efectúa pruebas con misiles de amplio radio de acción, algunos de ellos con más de una cabeza nuclear.

Para hacer frente a esta actividad soviética, Estados Unidos anuncia recientemente que serían enviados a Europa los nuevos cazabombarderos F-111 y los cazas F-16.

Los nuevos aviones equipados con los últimos avances técnicos y armamento nuclear, irán sustituyendo en un plazo de cinco años a los F-4 Phantoms.

La Alianza ha dicho siempre que posiblemente sería la primera en hacer uso de las armas nucleares en el caso de que estallara una guerra entre el este y el oeste.

Aun cuando la Unión Soviética dispone de mayor número de misiles nucleares estratégicos que Estados Unidos, los norteamericanos cuentan con mayor número de cabezas atómicas que los rusos.

Un nuevo tipo de misil que está causando preocupación a los miembros europeos del "GPN" es el "SS-20" de alcance intermedio, equipado, con tres ingenios nucleares destinados a ser empleados contra objetivos de la Europa Occidental.

Expertos del Servicio de Inteligencia de Estados Unidos han manifestado que no pueden asegurar si los "SS-20" han sido instalados ya para su posible uso en las zonas occidentales de la Unión Soviética.

Rumsfeld, que asiste por última vez a la reunión del "GNP" ya que abandonará el puesto cuando el presidente, electo Jimmy Carter ocupe la Casa Blanca en el próximo mes de enero, es posible que facilite toda la información de que dispone acerca de los "SS-20" cuando en la reunión pronuncie el discurso en el que hablará acerca de la actual situación estratégica entre el este y el oeste.

Los miembros permanentes del "GNP", son Inglaterra, Alemania e Italia. Los miembros temporales actuales son Canadá, Holanda, Noruega y Grecia.



# La AMENAZA de los JOVENES

● A diferencia de sus padres, no creen en el diálogo pacífico para solventar los problemas del "apartheid"

● El jefe Zulin Buthelezi, el hueso más duro de roer para Vorster

JOHANNESBURGO, 18 (De nuestro enviado especial.)

La redacción del periódico "Star", que se edita en Johannesburgo y es el de mayor circulación de África del Sur, es mixta, de blanco y negro. El "Star" es un periódico liberal, como la mayoría de la prensa en inglés. Reaccionaria y racista suele ser la prensa que se publica en "Afrikaans", el idioma que habla la población de origen holandés.

"¡Patriotas!" dice, indignado, uno de los redactores jefes del "Star" cuando le repito una versión oficial sobre la enseñanza en Soweto. La escuela no es obligatoria ni gratuita para los niños negros de Sudáfrica. Además, existe una fuerte discriminación es el pago de los maestros. Uno negro —que rara vez tiene menos de cincuenta alumnos en una clase— cobra ochenta y cinco rands (unas seis mil ochocientas pesetas) al mes, mientras uno blanco —que no tiene más de treinta niños en la clase— llega a ganar hasta setecientos rands (unas cincuenta y seis mil pesetas).

Son los colegios negros, no los universitarios e intelectuales, los más radicalizados. Mashinini, el organizador de los disturbios del pasado junio, es un colegial de 19 años. Los niños que tiran piedras en Soweto a los coches de los blancos no tienen más de catorce años. Un compañero me cuenta que él oyó a un crío de doce años, durante los disturbios de Alexandra (otra de las ciudades negras, otra Soweto) decir muy serio a su padre: "me voy a la manifestación y si muero, moriré por mi pueblo". El padre, por supuesto, retuvo al niño en casa. Pero ese niño puede acabar de terrorista, cualquier día.

Hasta ahora sólo los jóvenes se inclinan, por la violencia. Pero el "Black consciousness" y el "Black power" —ideologías importadas de USA— se están extendiendo entre la juventud de los "Townships", los núcleos urbanos negros. Hasta ahora las armas de estos radicales son las piedras y el fuego. Incendian edificios públicos dependientes de la Bantu Administración (el Departamento del Gobierno que se encarga de los asuntos de los negros). Las autopistas en los alrededores de Johannesburgo y de la ciudad del Cabo se han tornado peligrosas porque estos radicales apedrean a los coches desde los puentes que las cruzan en cuanto la policía descuida la vigilancia.

La juventud radical, que, por lo general, ya ha nacido en las ciudades negras del cinturón industrial que rodea a Johannesburgo y Pretoria y crecido en esa miseria urbana, no cree en el diálogo con los blancos, a diferencia de la generación de sus padres, más pacífica, venida de los primitivos ambientes rurales de sus tribus. Hay entre esta juventud un

sentido de frustración por la injusticia, una insatisfacción con su suerte, que se va amasando con odio, muy semejante a la que existe entre los jóvenes palestinos en los campos de refugiados del Oriente Medio. Ellos son los que están dispuestos a llevar el terrorismo y la guerrilla urbana a las áreas reservadas a blancos en Sudáfrica. Es cuestión de medios y de tiempo. La policía me aseguran que les incitan agentes comunistas venidos de fuera y que cada vez desaparecen más colegas para asistir a cursos de terrorismo en el extranjero y luego infiltrarse. Sin duda, la policía tiene razón. Estos radicales negros no les negarán el apoyo. La feroz represión policiaca tampoco es, sin embargo, el procedimiento para resolver el problema. La brutalidad de las fuerzas de seguridad del ministro del Interior radicaliza más a los negros, crea mártires y acentúa el odio. La solución ha de venir a través de una profunda transformación de esta injusta sociedad del apartheid.

Todavía son mayoría, importante e influyente, los negros que quieren resolver el futuro por la vía pacífica. Con diálogo, con reforma. Mis compañeros los periodistas negros del "Star" (que todas las noches se tienen que ir a dormir a Soweto porque les está vedado tener siquiera una habitación en Johannesburgo y con quienes no puedo cenar en un restaurante normal porque tienen prohibida la entrada, aunque sean más cultos y tengan mejores maneras que muchos blancos) creen en la reforma y rechazan la violencia. Y creen también los actores que actúan en la obra de teatro "Black mikado" —comedia musical en la que se burlan en una parodia hasta del primer ministro Vorster, el "halcón" del "Apartheid"— que el Gobierno no se atreva a prohibir porque antes de su presentación en Johannesburgo tuvo durante meses una extraordinaria éxito en Londres. Y creen en la vía de las reformas importantes dirigentes negros, como el jefe zulú "Chief" Gatsha Buthelezi, el de más prestigio entre los de las distintas etnias negras. Es el "hueso más duro de roer" para Vorster en las reuniones con los "chiefs" de las tribus. Rechaza el apartheid y pide la integración con igualdad de derechos. Buthelezi tiene 47 años, formación universitaria y gran prestigio no sólo entre los cuatro millones de zulúes, sino también entre miembros de otras tribus negras, que tienden a entenderse e integrarse entre sí cuando alcanzan un cierto nivel de cultura: en Soweto no sólo hay enfrentamientos entre zulúes y xhosas —provocados en parte por la propia policía blanca— sino también muchos matrimonios mixtos y actos de fraternización.

La situación actual de África del Sur es insostenible. La represión sólo servirá para escalar la violencia. Si no hay pronto evolución, habrá más tarde revolución.